

# REDMOND

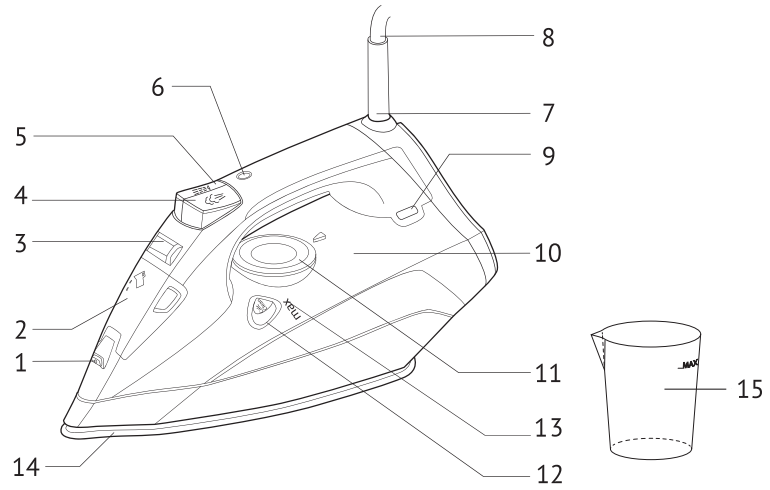
SkyIron RI-C250S

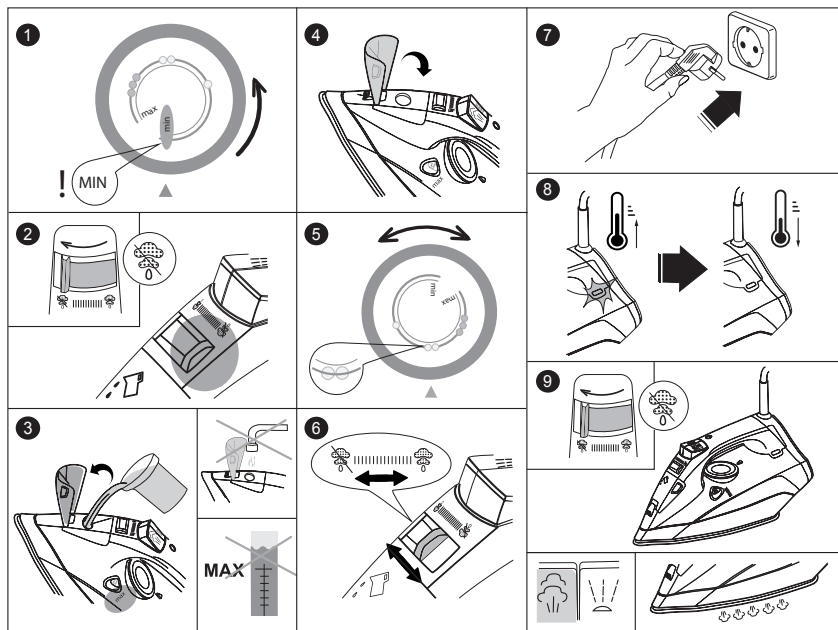


Руководство  
по эксплуатации

RUS	.....6
UKR	.....23
KAZ	.....29
ROU	.....35

**A1**

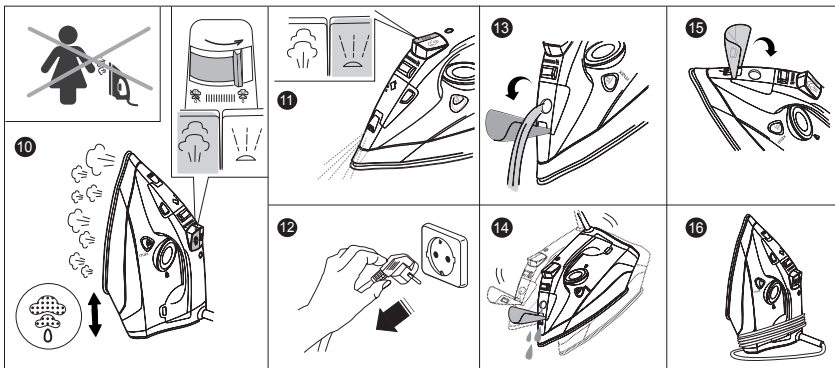


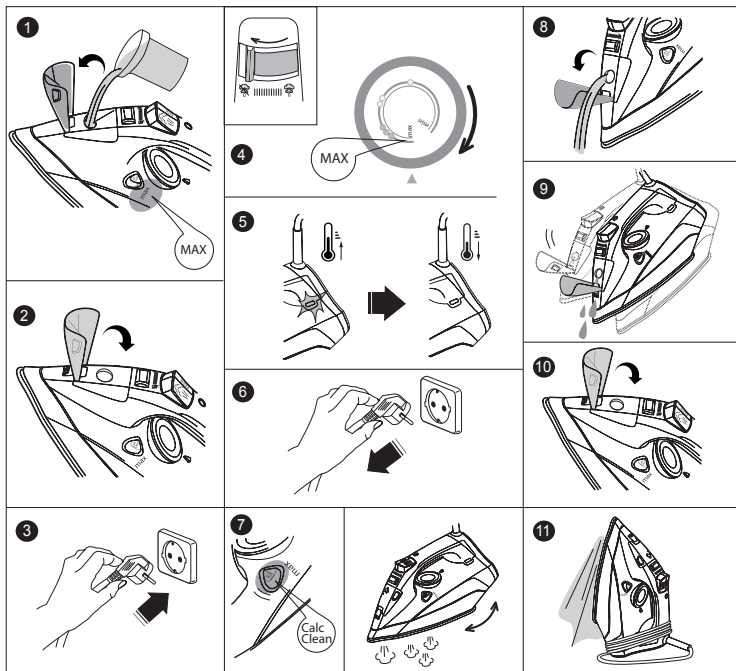


A2



A2





## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим за то, что вы отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем. Утюг REDMOND SkyIron RI-C250S — современное устройство с простым и удобным управлением, системой автоматического отключения, надежной защитой от накипи и протекания.

### Основные преимущества модели REDMOND SkyIron RI-C250S

- Дистанционное управление с помощью технологии *Ready for Sky* — возможность отключения и блокировки устройства, функция «Безопасный режим».
- Система автоматического отключения, прекращающая нагрев подошвы утюга, если прибор остается неподвижным в вертикальном положении (более 8 минут), а также в горизонтальном положении или на боку при случайном падении (более 5 секунд).
- Защита от протекания (функция «Капля-стоп»).
- Система защиты от накипи.
- Идеально гладкая подошва с керамическим покрытием и системой отверстий особой формы для равномерного распределения пара.
- Надежное механическое управление.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro).

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике REDMOND и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



*Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

## Меры безопасности

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора. Эта информация указана в технических характеристиках и на заводской табличке изделия.
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очист-

ки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

- Прибор не должен оставаться без присмотра, пока он присоединен к сети электропитания.
- Во время наполнения резервуара для воды прибор не должен быть подключен к электросети.

**STOP**

*Внимание! Во время работы прибор нагревается! Не касайтесь руками подошвы утюга во время его работы и сразу после эксплуатации. Используйте только специальные поверхности для глажения. После использования сразу отключайте его от электросети.*

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах, вблизи источников тепла, газовых и электрических плит. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

**STOP**

*Случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура электропитания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное*



*квалифицированное лицо.*

- Перед очисткой или перемещением прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

**STOP**

*Запрещается погружать корпус прибора в воду!*

- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором, его комплектующими, а также заводской упаковкой. Очистка и обслуживание устройства не должны производиться детьми без присмотра взрослых.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**STOP**

*Запрещено использование изделия при любых неисправностях.*

**СОДЕРЖАНИЕ**

Технические характеристики.....	11
Комплектация.....	12
Устройство модели.....	12
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	13
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УТЮГА.....	13
Система автоотключения.....	15
Технология Ready for Sky.....	16
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ.....	17
Функция самоочистки.....	18
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	19
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	22

## Технические характеристики

Модель.....	SkyIron RI-C250S
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Мощность .....	2200 Вт
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Тип управления.....	механический, дистанционный (технология Ready for Sky)
Покрытие подошвы .....	керамическое
Объем резервуара для воды.....	350 мл
Паровой удар.....	125 г/мин
Постоянная подача пара.....	25 г/мин
Возможность вертикального отпаривания .....	есть
Функция увлажнения .....	есть
Сухое глажение.....	есть
Функция «Капля-стоп» .....	есть
Функция самоочистки.....	есть
Функция автоотключения.....	есть
Функция «Безопасный режим» .....	есть
Стандарт передачи данных.....	Bluetooth v4.0
Поддержка устройств:	
• iOS.....	7.0 или выше
• Android .....	4.3 Jelly Bean или выше
Индикация .....	есть
Длина электрошнура.....	3 м

## Комплектация

1. Утюг – 1 шт.
2. Мерный стакан – 1 шт.
3. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
4. Сервисная книжка – 1 шт.

*Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.*

## Устройство модели **A1**

1. Отверстие распылителя воды
2. Крышка резервуара для воды
3. Регулятор подачи пара
4. Кнопка интенсивной подачи пара (парового удара)
5. Кнопка распыления воды
6. Индикатор автоотключения
7. Шарнирное крепление шнура
8. Шнур электропитания
9. Индикатор нагрева подошвы
10. Резервуар для воды
11. Регулятор нагрева подошвы
12. Кнопка самоочистки (Calc Clean)
13. Отметка максимального уровня воды в резервуаре (при вертикальном положении утюга)
14. Подошва с керамическим покрытием и особым рельефом для равномерного распределения пара
15. Мерный стакан

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки (при наличии).



*Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели и табличку с серийным номером изделия на его корпусе! Отсутствие серийного номера на изделии автоматически лишает вас права на его гарантийное обслуживание.*

*После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*

Полностью размотайте электрошнур. Протрите корпус и подошву утюга влажной тканью. Вытрите прибор насухо.



*На некоторые детали нового утюга нанесено защитное покрытие, поэтому при первом включении может появиться неприятный запах. Это временное явление, которое совершенно безопасно для работы прибора и быстро исчезнет.*

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УТЮГА

Перед началом использования убедитесь, что выбранная температура и способ глажения соответствуют указаниям на ярлыке изделия, которое вы собираетесь гладить (см. таблицу выбора режимов глажения для различных тканей).

Символ на регуляторе нагрева	Положение регулятора температуры	Тип ткани	Рекомендации
Без символа	NYLON	Акрил	Гладить с осторожностью. Использование пара является рискованным, возможно вытекание воды из подошвы утюга и, как следствие, появление разводов на ткани
		Полиамидные ткани (капрон, нейлон)	
		Полиуретан	
		Ацетатные волокна	Ткань лучше гладить по изнаночной стороне, так как она плохо переносит нагрев. Ацетат сохнет быстро и почти не нуждается в глажении
		Полиэстер	Рекомендуется гладить через влажную ткань
		Вискоза	При повышенной температуре изменяет цвет, прилипает, твердеет и разрушается, возможна усадка
●	SILK	Шелк	Шелковую ткань лучше не опрыскивать водой, так как от неравномерной влажности возможно образование разводов
●●	WOOL	Шерсть	Ткань лучше опрыскивать водой или гладить через влажную ткань. При повышенной температуре возможна усадка

Символ на регуляторе нагрева	Положение регулятора температуры	Тип ткани	Рекомендации
● ● ●	COTTON	Хлопок	Рекомендуется режим отпаривания
MAX	LINEN	Лен	

В утюге REDMOND Skylron RI-C250S реализована автоматическая система «Капля-стоп», предотвращающая протекание воды. Благодаря этому вы можете разглаживать даже самые деликатные ткани без риска повредить их.

Порядок эксплуатации прибора изображен на схеме **A2**.



*Прибор предназначен для работы с водопроводной водой. Если вода в вашем регионе жесткая, накипь может образовываться быстрее. В этом случае для увеличения срока службы прибора рекомендуется использовать дистиллированную/деминерализованную воду, смешанную с водопроводной в пропорции 1:1.*

*Не оставляйте воду в резервуаре утюга во избежание образования известковых отложений и загрязнений, которые могут испачкать ткани в процессе глажения.*

### Система автоотключения

Функция автоотключения обеспечивает безопасность эксплуатации утюга и позволяет экономить электроэнергию. Если прибор находится в неподвижном состоянии, срабатывает система автоматического отключения:

- для утюга в горизонтальном положении или на боку (при случайном падении) – приблизительно через 5 секунд;
- для утюга в вертикальном положении – приблизительно через 8 минут.

При срабатывании функции автоотключения нагрев подошвы прекратится, прозвучит сигнал, после этого индикатор автоотключения на ручке прибора будет мигать. Для продолжения работы поднимите утюг за ручку. Индикатор автоотключения перестанет мигать, загорится индикатор нагрева подошвы. Как только индикатор нагрева погаснет, можно возобновить глажение.

### Технология Ready for Sky

Технология **Ready for Sky** позволяет вам с помощью одноименной программы-приложения контролировать состояние и положение прибора в пространстве, а также отключать его нагревательный элемент дистанционно с помощью смартфона или планшета.

1. Загрузите программу из магазина приложений *App Store* или *Google Play* (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.
2. Запустите приложение **Ready for Sky**, создайте аккаунт и следуйте появляющимся на экране подсказкам.



*Имя прибора в списке доступных для подключения устройств будет совпадать с номером модели. Можно задать новое имя или оставить установленное по умолчанию.*

3. Удерживайте утюг в положении носиком вниз. Прозвучат три коротких сигнала, световой индикатор на ручке будет мигать, пока мобильное устройство не свяжется с утюгом.



**ВНИМАНИЕ!** Перед выполнением операции убедитесь, что резервуар для воды пуст.



4. Для отключения возможности дистанционного управления прибором удерживайте утюг в положении подошвой вверх. После второго (длинного) сигнала процесс завершится.



*Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 10 метрах от прибора.*



*Технология **Ready for Sky** позволяет использовать дополнительную функцию «Безопасный режим». При включении данного режима использование прибора возможно лишь в том случае, если есть соединение с мобильным приложением. В противном случае нагревательный элемент прибора заблокируется, индикатор автоотключения на ручке будет дважды мигать каждые 3 секунды.*

*Чтобы отключить блокировку утюга вручную, удерживайте его подошвой вверх до первого (короткого) звукового сигнала. После этого отключите прибор от электросети на несколько секунд и вновь подключите к электросети. При этом информация о связанном мобильном устройстве сохранится в памяти утюга. В приложении **Ready for Sky** отобразится уведомление о снятии блокировки.*

### III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Корпус прибора и подошву можно очистить влажной тканью или губкой.



***ЗАПРЕЩАЕТСЯ** опускать прибор в воду или промывать под струей воды; использовать для очистки абразивные и спиртосодержащие моющие средства, металлические щетки и т. д.*

Храните прибор в сухом месте, вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Чтобы не повредить рабочую поверхность, всегда храните утюг в вертикальном положении. Не до-

пускайте соприкосновения подошвы утюга с металлическими и иными твердыми предметами. Всегда сливайте воду из утюга, чтобы предотвратить образование известковых отложений и загрязнений на внутренней поверхности резервуара.

### Функция самоочистки

Данная функция служит для очистки утюга от образовавшейся накипи в соплах подошвы. Рекомендуется проводить процедуру самоочистки 2-3 раза в месяц. Чем жестче используемая вода, тем чаще требуется самоочистка.

Порядок действий при использовании функции самоочистки изображен на схеме **A3**.

1. Залейте воду в резервуар до отметки **MAX**.
2. Переведите регулятор подачи пара в положение **0**. Установите регулятор температуры нагрева подошвы в положение **MAX**. Подключите утюг к электросети.
3. Когда индикатор нагрева погаснет, отсоедините утюг от электросети и поместите его в горизонтальном положении над раковиной.
4. Нажмите и удерживайте кнопку **Calc clean**, пока выход горячей воды и пара из отверстий подошвы не прекратится. Рекомендуется покачивать утюг вперед-назад. Выходящие из отверстий пар и горячая вода удаляют загрязнения.
5. После очистки откройте крышку резервуара для воды и слейте оставшуюся в резервуаре воду. Закройте крышку.
6. Когда подошва остынет, протрите ее поверхность влажной тканью.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Внимание! В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения **Ready for Sky** обращение в сервисный центр необязательно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону **8-800-200-77-41** (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помощь наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе приложения **Ready for Sky**. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены при очередном обновлении.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Подшва утюга не нагревается, индикатор нагрева не горит	Прибор не подключен к электросети	Подключите прибор к электросети
	Электророзетка неисправна	Подключите прибор к исправной розетке
	Сработала система автоотключения (горит индикатор автоотключения на ручке утюга)	См. раздел «Система автоотключения»
Подшва утюга нагревается слабо	Установлена слишком низкая температура нагрева	Вращением регулятора нагрева подошвы утюга установите необходимую температуру
Отсутствует пар	Подача пара перекрыта	Установите регулятор пара в необходимое положение

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Интенсивность подачи пара недостаточна	В резервуаре слишком мало воды	Наполните резервуар водой как минимум на 1/4
	Регулятор пара стоит в положении слабой подачи пара	Переведите регулятор пара в положение средней или сильной подачи пара
	Действует система «Капля-стоп»	Подождите, пока не будет достигнута необходимая температура подошвы утюга (индикатор нагрева погаснет)
Выходящий из отверстий пар пачкает белье	Вы использовали воду с химическими добавками	Не заливайте в резервуар воду с химическими добавками
Выходящий из отверстий пар пачкает белье	Вы использовали дистиллированную или смягченную воду	Используйте обычную водопроводную воду или смесь из водопроводной и очищенной воды в пропорции 1:1
	Вы не удалили воду из резервуара после предыдущего использования	Проведите самоочистку прибора (см. «Функция самоочистки»). Всегда выливайте воду из утюга по окончании работы
Подошва утюга загрязнилась и пачкает белье	Была установлена слишком высокая температура подошвы утюга	Сверьтесь с ярлыками на изделии и таблицей выбора режимов глажения для различных тканей
	Вы недостаточно прополоскали белье или гладите новую одежду, не прополоскав ее	Очистите подошву согласно рекомендациям раздела «Уход за прибором». Прополощите одежду, убедитесь, что на ней не осталось мыла или других чистящих веществ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Из отверстий подошвы утюга вытекает вода	Установлена слишком низкая температура нагрева подошвы	Установите регулятор нагрева подошвы в положение <b>••</b> , <b>•••</b> или <b>MAX</b>
	Слишком низкая температура подошвы из-за частого нажатия кнопки интенсивной подачи пара	Увеличьте интервалы между нажатиями кнопки интенсивной подачи пара
Попытка синхронизации не удалась	Отключена функция <i>Bluetooth</i> на мобильном устройстве	Включите функцию <i>Bluetooth</i> на мобильном устройстве
	Приложение <i>Ready for Sky</i> на мобильном устройстве не активно	Откройте приложение <i>Ready for Sky</i> на мобильном устройстве
	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Убедитесь, что устройства находятся в пределах 10 метров друг от друга
На подошве утюга царапины и другие повреждения	Вы поместили утюг на металлическую подставку	Используйте специальные подставки для утюга. Храните утюг в вертикальном положении
	Подошва была повреждена фурнитурой на одежде (заклепки, молнии, пуговицы и т. д.)	В процессе глажения старайтесь не задевать молнии, заклепки и другие твердые предметы, которые могут повредить подошву утюга

### V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т.д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й — год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



*Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережете як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.*

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою пристрій для застосування в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, замських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед включенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою харчування приладу (див. технічні характеристики або заводську таблич-

ку виробу).

- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Підключайте прилад тільки до розеток, що мають заземлення, – це обов'язкова вимога захисту від поразки електричним струмом. Використовуючи подовжувача, переконаєтеся, що він також має заземлення.
- Виключайте прилад з розетки після використання, а також під час його чищення або переміщення. Витягайте електрошнур сухими руками, утримуючи його за вилку, а не за провід.
- Прилад не має залишатися без нагляду, поки він приєднаний до електромережі.
- Під час наповнення резервуара для води прилад має бути відключений від електромережі.

**STOP**

**УВАГА!** Під час роботи прилад нагрівається! Не торкайтеся руками підшови праски в процесі й відразу після експлуатації. Використовуйте лише спеціальні поверхні

для прасування. Не залишайте прилад увімкненим без нагляду, після використання відразу відключайте його від електромережі.

- Не протягайте шнур електроживлення в дверних прорізах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і крайками меблів.

**STOP** **ПОМНІТЕ:** випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до поразки електрострумом. Ушкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі.

- Перед чищенням приладу переконаєтесь, що він відключений від електромережі і цілком остигнув. Строго дотримуйтеся інструкцій по очищенню приладу.

**STOP** **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або недолік досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.
  - Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконувати авторизований сервіс-центр. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травм і ушкодженню майна.
- STOP** **УВАГА!** Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей



**Технічні характеристики**

Модель.....	RI-C250S
Напруга.....	220-240 В, 50 Гц
Потужність.....	2200 Вт
Захист від ураження електричним струмом.....	клас I
Об'єм резервуара для води.....	350 мл
Функція «Крапля-стоп».....	€
Вертикальне відпарювання.....	€
Паровий удар.....	125 г/хв
Постійна подача пари.....	25 г/хв
Функція зволоження.....	€
Функція «Безпечний режим».....	€
Функція самоочищення.....	€
Функція автоматичного вимкнення.....	€
Сухе прасування.....	€
Стандарт передачі даних.....	Bluetooth v4.0
Підтримка пристроїв:	
• Android.....	4.3 Jelly Bean або вище
• iOS.....	7.0 або вище
Індикація.....	€
Тип управління.....	механічний, дистанційний (технологія Ready for Sky)
Покрыття підшови.....	керамічне
Довжина шнура.....	3 м

**Комплектація**

Праска.....	1 шт.
Мірна склянка.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час постійного вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

**Будова приладу A1**

1. Отвір розпилювача води.
2. Кришка резервуара для води.
3. Регулятор подачі пари.
4. Кнопка інтенсивної подачі пари (парового удару).
5. Кнопка розпилення води.
6. Індикатор автовимкнення.

7. Шарнірне кріплення шнура.
8. Шнур електроживлення.
9. Індикатор нагрівання підшови.
10. Резервуар для води.
11. Регулятор нагріву підшови.
12. Кнопка самоочищення «Calc Clean».
13. Позначка максимального рівня води в резервуарі (у вертикальному положенні праски).
14. Підшова з керамічним покриттям і особливим рельєфом для рівномірного розподілу пари.
15. Мірна склянка.

**I. ПЕРЕД ПЕРШИМ УВІМКНЕННЯМ**

Розпакуйте виріб, видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



*Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показники (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі! Відсутність серійного номера на виробі автоматично позбавляє вас права на гарантійне обслуговування.*

*Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.*

Повністю розмотайте електрошнур. Протріть корпус й підшову праски вологою тканиною. Витріть прилад досуха.



*На деякі деталі нової праски нанесено захисне покриття, тому після першого увімкнення може з'явитися неприємний запах. Це тимчасове явище, яке є абсолютно безпечним для роботи праски та швидко зникне.*

**II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРАСКИ**

Перед початком використання переконайтеся, що вибрані температура й спосіб прасування відповідають вказівкам на ярлику виробу, який ви збираєтеся прасувати (див. таблицю).

Символ на регуляторі нагрівання	Положення регулятора температури	Тип тканини	Рекомендації
Без символу	NYLON	Акрил	Прасувати обережно. Використання пари є ризикованим, можливе витікання води з підшови праски і, як наслідок, поява плям на тканині
		Поліамідні тканини (капрон, нейлон)	
		Поліуретан	
		Ацетатні волокна	Тканину краще прасувати з зворотної боку, оскільки вона погано переносить нагрівання. Ацетат швидко сохне та майже не потребує прасування
		Поліестер	Рекомендується прасувати через вологу тканину
	Віскоза	За підвищеної температури змінює колір, прилипає, твердне та руйнується, можлива усадка	
•	SILK	Шовк	Шовкову тканину краще не збризувати водою, оскільки від нерівномірного зволоження можливе утворення плям
••	WOOL	Вовна	Тканину краще збризувати водою або прасувати через вологу тканину. За підвищеної температури можлива усадка
•••	COTTON	Бавовна	Рекомендується режим відпарювання
MAX	LINEN	Льон	

Автоматична система «Крапля-стоп» запобігає протіканню води й дозволяє прасувати навіть найделікатніші тканини без ризику пошкодити їх.

Порядок експлуатації приладу зображено на схемі **A2**.



**Прилад призначений для роботи з водопровідною водою. Якщо у вашому регіоні дуже жорстка вода, рекомендується змішувати водопровідну та очищену воду в пропорції 1:1.**

**Не зберігайте праску з водою, щоб уникнути утворення вапняних відкладень та забруднень, які забруднюють тканини в процесі прасування.**

## Система автовимкнення

Функція автовимкнення забезпечує безпеку експлуатації праски та дозволяє заощаджувати електроенергію. Якщо прилад знаходиться в нерухомому стані, спрацює система автоматичного вимкнення:

- для праски в горизонтальному положенні або на боці (після випадкового падіння) – приблизно через 5 секунд;
- для праски у вертикальному положенні – приблизно через 8 хвилин.

У разі спрацювання функції автовимкнення нагрівання підшови припиниться, пролунає сигнал, після цього індикатор автовимкнення на ручці приладу мерехтитиме. Для продовження роботи візьміть праску за ручку. Індикатор автовимкнення перестане мерехтити, спалахне індикатор нагрівання підшови. Як тільки індикатор нагрівання згасне, можна відновити прасування.

## Технологія Ready for Sky

Технологія Ready For Sky дозволяє вам завдяки однойменній програмі-додатку управляти приладом дистанційно за допомогою смартфона або планшета.

1. Завантажте додаток Ready for Sky з магазину додатків App Store або Google Play (залежно від операційної системи використовуваного пристрою) на свій смартфон або планшет.
2. Запустіть додаток Ready for Sky, створіть акаунт і дотримуйтеся підказок, що з'являються на екрані.



**Ім'я приладу в списку доступних для підключення пристроїв збігається з номером моделі. Можна задати нове ім'я або залишити встановлене стандартне.**

3. Утримуйте праску в положенні носиком вниз. Пролунають три короткі сигнали, світловий індикатор на ручці мерехтитиме, поки мобільний пристрій не зв'яжеться з праскою.



**УВАГА! Перед виконанням операції переконайтеся, що резервуар для води порожній.**

4. Для вимкнення можливості дистанційного керування приладом утримуйте праску в положенні підшовою вгору. Після другого (тривалого) сигналу процес завершиться.

**Для забезпечення стабільного зв'язку мобільний пристрій має знаходитися не далі ніж за 10 метрів від приладу.**



Технологія Ready for Sky дозволяє використовувати додаткову функцію «Безпечний режим». Після увімкнення даного режиму використання приладу можливе лише в тому разі, якщо є з'єднання з мобільним додатком. Інакше нагрівальний елемент приладу блокується, індикатор автоматичного вимкнення на ручці кожні 3 секунди даєчі спалахуватиме.

Щоб викинути блокування праски вручну, утримуйте його підшовою вгору до першого (короткого) звукового сигналу. Після цього відключіть прилад від електромережі на декілька секунд і знову підключіть до електромережі. При цьому інформація про поданий мобільний пристрій збережеться в пам'яті праски. У додатку Ready for Sky відображатиметься повідомлення про зняття блокування.

### III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед очищенням підшови праски переконайтеся, що вона відключена від електромережі та повністю охолочла. Підшоivu можна очистити вологою тканиною або губкою.



Не використовуйте абразивні мийні засоби й губки з металевим або абразивним покриттям, а також хімічно агресивні речовини.

Зберігайте прилад у сухому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів. Щоб не пошкодити робочу поверхню, завжди зберігайте праску у вертикальному положенні. Не допускайте зіткнення підшови праски з металевими й іншими твердими предметами. Завжди зливайте воду з праски, щоб уникнути утворення вапняних відкладень і забруднень на внутрішній поверхні резервуара.

#### Функція самоочищення

Дана функція призначена для очищення праски від накипу, що утворився в соплах підшови. Рекомендується здійснювати самоочищення праски 2-3 рази на місяць. Чим жорсткіше використовувана вода, тим частіше потрібне самоочищення.

Порядок дій під час використання функції самоочищення зображено на схемі **A3**.

1. Налийте воду в резервуар до позначки «Max».
2. Перекрийте подачу пари (прокрутіть регулятор пари вліво до положення «0»). Встановіть регулятор температури нагрівання підшови в положення «Max». Підключіть праску до електромережі.
3. Коли індикатор нагрівання згасне, від'єднайте праску від електромережі та помістіть її в горизонтальному положенні над раковину.
4. Натисніть і утримуйте кнопку самоочищення «Calc Clean», поки вихід гарячої води й пари з отворів підшови не припиняться. При цьому

рекомендується рухати праску вперед-назад. Пара та кипляча вода, що виходять з отворів, видалять забруднення.

5. Після очищення відкрийте кришку резервуара для води та злийте воду, що залишилася в резервуарі. Закрийте кришку.
6. Коли підшоiva охолоне, протріть її поверхню вологою тканиною.

## IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Увага! У разі виникнення будь-якого збою в роботі додатка Ready for Sky звернення до сервісного центру не обов'язкове. Зверніться до служби технічної підтримки REDMOND і отримайте консультацію наших фахівців із усунення помилки та збою в роботі Ready for Sky. Ваші пропозиції та зауваження щодо роботи додатка буде враховано під час чергового оновлення. Контактні дані служби підтримки користувачів продукції REDMOND у вашій країні можна знайти на сайті [www.multicooker.com](http://www.multicooker.com). Ви також можете отримати допомогу, заповнивши на даному сайті форму зворотного зв'язку.

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Підшоiva праски не нагрівається	Прилад не підключено до електромережі	Підключіть прилад до електромережі
	Електророзетка несправна	Підключіть прилад до справної електророзетки
Підшоiva праски нагрівається погано	Спрацювала система автоматичного вимкнення (горить індикатор автоматичного вимкнення на ручці праски)	Див. розділ «Система автоматичного вимкнення»
	Встановлено дуже низьку температуру нагрівання	Повертаючи регулятор нагрівання підшови праски, встановіть необхідну температуру
Немає пари	Подачу пари перекрито	Встановіть регулятор пари в необхідне для вас положення
Інтенсивність подачі пари недостатня	У резервуарі дуже мало води	Заповніть резервуар для води як мінімум на 1/4
	Регулятор пари стоїть у положенні середньої подачі пари	Повертаючи регулятор, збільште подачу пари
	Діє функція «Король-стоп»	Почекайте, поки не буде досягнуто належної температури підшови праски (індикатор нагрівання згасне)

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Пара, що виходить із отворів підшови праски, бруднить білизну	Ви використовували воду з хімічними добавками	Не наливайте в резервуар воду з хімічними добавками
	Ви використовували дистильовану або пом'якшену воду	Використовуйте звичайну водопровідну воду або суміш з водопровідної та дистильованої води в пропорції 1:1
	Ви не видалили воду з резервуара після попереднього використання	Проведіть самоочищення приладу. Завжди виливайте воду з праски після закінчення роботи
Підшова праски забруднилась і бруднить білизну	Було встановлено занадто високу температуру підшови праски	Зверніться з ярликами на виробі та «Таблицю вибору режимів прасування для різних тканин»
Підшова праски забруднилась і бруднить білизну	Ви недостатньо прополоскали білизну або прасуєте новий одяг, не прополоскавши його	Очистіть підшову. Прополощіть одяг, переконайтеся, що на ньому не залишилося мила або інших очищувальних речовин
З отворів підшови праски витікає вода	Встановлено дуже низьку температуру нагрівання підшови	Встановіть регулятор нагрівання підшови в положення ••••• або «Max»
	Дуже низька температура підшови через часте натиснення кнопки інтенсивної подачі пари	Збільште інтервали між натисненнями кнопки інтенсивної подачі пари
На підшові праски подрапалин й інші пошкодження	Ви поставили праску на металеву підставку	Використовуйте спеціальні підставки для праски. Зберігайте праску у вертикальному положенні
	Підшова була пошкоджена фурнітурою на одязі (заклепки, застібки-блискавки, гудзики тощо)	Під час прасування намагайтеся не зачіпати застібки-блискавки, заклепки й інші тверді предмети, які можуть пошкодити підшову праски
Спроба синхронізації не вдалась	Вимкнено функцію Bluetooth на мобільному пристрої	Увімніть функцію Bluetooth на мобільному пристрої
	Додаток Ready for Sky на мобільному пристрої не активний	Відкрийте додаток Ready for Sky на мобільному пристрої
	Пристрій, що синхронізується, знаходиться дуже далеко один від одного	Переконайтеся, що пристрої знаходяться в межах 10 метрів один від одного

## V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На цей виріб надається гарантія строком на 2 роки з моменту його придбання. Впродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання. Гарантія набуває чинності тільки у тому випадку, якщо дата купівлі підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Справжня гарантія признається лише у тому випадку, якщо прилад застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Ця гарантія не поширюється на природний знос виробу і витратні матеріали (фільтри, лампочки, керамічні і тефлонові покриття, гумові ущільнювачі і т. д.).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у разі, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, що розташований на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 15 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й — рік випуску пристрою.

Встановлений виробником термін служби приладу складає 3 роки з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосованих технічних стандартів.

*Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми по переробці відходів. Не викидайте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.*



Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасы талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолдан- арналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, дүкендер, офистердің тұрмыстық бөлмелерінде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенуінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестешесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған

ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

- Аспапты тек жерлендірілген розеткаға қосыңыз – бұл тоқ соғуға қарсы қорғаныстың міндетті талабы. Ұзартқышты пайдаланылғанда ол да жерлендірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Аспапты пайдаланған соң, сонымен қатар оны тазалау немесе жылжыту кезінде розеткадан ажыратыңыз. Электр бауды сымынан ұстамай, ашасынан құрғақ қолмен ұстап шығарыңыз.
- Аспап электр желісіне қосылғанша қараусыз қалмауы тиіс.
- Су резервуарын толтырған кезде аспап электр желісінен өшірулі болуы тиіс.

STOP

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жұмыс кезінде аспап қызады! Үтік жұмыс істеп тұрған кезде және пайдаланған соң бірден оның табанына қол тигізбеңіз. Үтіктеуге арналған арнайы беттерді ғана қолданыңыз. Аспапты қараусыз қосулы күйінде қалдырмаңыз, пайдаланған соң бірден оны электр желісінен ажыратыңыз.

KAZ

- Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеңіз. Электр бауы бұралмауын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

**STOP** *ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.*

- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.

**STOP** *Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып,

олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

**STOP** *Аспапты кез келген ақауы бар болғанда пайдалануға тыйым салынады.*

**Техникалық сипаттамалары**

Үлгісі .....	RI-C250S
Қоректену .....	220-240 В, 50 Гц
Қуаты .....	2200 Вт
Электр тоғымен зақымданудан қорғау .....	I класс
Суға арналған резервуар ауқымы .....	350 мл
«Тамшы-стоп» функциясы .....	бар
Тігінен бұлау .....	бар
Қатты бу соққысы .....	125 г/мин
Будың тұрақты түрде берілуі .....	25 г/мин
Ылғалдандыру функциясы .....	бар
«Қауіпсіз режим» функциясы .....	бар
Өзін-өзі тазалау функциясы .....	бар
Автоматты түрде өшу функциясы .....	бар
Құрғақ күйде үтіктеу .....	бар
Деректерді беру стандарты .....	Bluetooth v4.0
Құрылғыларды сүйемелдеуі:	
• Android .....	4.3 Jelly Bean немесе жоғары
• IOS .....	7.0 немесе жоғары
Индикация .....	бар
Басқару типі .....	механикалық, қашықтықты (Ready for Sky технологиясы)
Табан жабындысы .....	керамикалық
Бау ұзындығы .....	3 м

**Жинағы**

Үтік .....	1 дана
Өлшеу стақаны .....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық .....	1 дана
Сервистік кітапша .....	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы.

**Аспаптың құрылымы А1**

1. Су бүріккіш тесігі.
2. Су ыдысының қақпағы.
3. Бу жіберу реттегіші.
4. Бұды қарқынды жіберу түймешігі (бу соққысы).
5. Суды шашырату түймешігі.
6. Автоматты түрде өшу индикаторы.
7. Баудың топсалы бекітпесі.
8. Электр қоректену бауы.
9. Табанның қызу индикаторы.

10. Су ыдысы.
11. Табан қызу механикалық реттегіші.
12. Өзін-өзі тазалау түймешігі «Calc Clean».
13. Ыдыста судың ең үлкен деңгейінің белгісі (үтік тік тұрғанда).
14. Қыш жабындысы және буды бүкіл бетке біркелкі таратуға арналған ерекше бедері бар табан.
15. Өлшеу стақаны.

**I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА**

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

**!** Корпустың ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз! Бұйымда сериялық нөмірі жоқ болса, кепілдік қызмет көрсету құқығынан автоматты түрде айырыласыз.

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.

Электр сымын толықтай жазыңыз. Тұрқы мен үтіктің табанын ылғалды матамен сүртіңіз. Құралды құрғақ етіп сүртіңіз.

**i** Жаңа үтіктің кейбір бөлшектеріне қорғаныс жабыны қапталған, сондықтан бірінші рет қосқан кезде жағымсыз иіс пайда болуы мүмкін. Бұл құралдың жұмысына қауіпсіз және тез кететін уақытша құбылыс.

**II. ҮТІКТІ ПАЙДАЛАНУ**


Қолданар алдында үтіктеудің тәсілі мен тандалған температура сіздің үтіктегелі жатқан бұйымның жапсырмасындағы нұсқауларға сәйкес келетініне көз жеткізіңіз (кестеден қараңыз).

Қызу реттегішідегі белгі	Температура реттегішінің үйгі	Мата типі	Кеңестер
Белгісі жоқ	NYLON	Акрил	Абайлап үтіктеңіз. Бұды пайдалану тәуекел болмай табылады, үтіктің табанынан су алып кетуі мүмкін, соның салдарынан матада аяқ пайда болады

Қызу реттеліміңіз білгі	Температура реттеліміңіз күші	Мата типі	Кеңестер
Белгісі жоқ	NYLON	Полиамид маталары (капрон, нейлон)	Абылай үтіктеңіз. Бұды пайдалану тәуекел болып табылады, үтіксің табаныңан су ағып кетуі мүмкін, соның салдарынан матаға ағыз пайда болады
		Полиуретан	
		Ацетат талшықтары	Матаны ішкі жағынан үтіктеген жөн, өйткені ол қыздыруды нашар төзеді. Ацетат тез кебеді және үтіктеуді талап етпейді дерлік
		Полиэстер	Ылғал мата арқылы үтіктеуге кеңес беріледі
		Вискоза	Жоғары температурада түсін өзгертеді, жабысады, қатайып, бұзылады, отыруы мүмкін
•	SILK	Жібек	Жібек матаға су бүркемеген жөн, өйткені ылғал біркелкі еместігінен айғыз қалыптасуы мүмкін
••	WOOL	Жүн	Матаға су себу немесе ылғал мата арқылы үліктеудіс болды. Жоғары температурада отыруы мүмкін
•••	COTTON	Мақта	Буландыру режиміне кеңес беріледі
MAX	LINEN	Зығар	

Автоматты «Тамшы-стоп» жүйесі су ағызбайды және ең биязы матаны зақымдау тәуекелсіз үтіктеуге мүмкіндік береді.

Құралды пайдалану реті **A2** сызбанұсқасында бейнеленген.

 Құрал сұтартқыш суымен жұмыс істеуге арналған. Егер сіздің өңіріңізде су тым кермек болса, сұтартқыш суы мен тазартылған суды 1:1 пропорциясында араластыруға ұсыныс беріледі.

Матаны үтіктеу барысында былғайтын әк тұнбалары мен лас қалыптастырмау үшін үтіккі сумен сақтамаңыз.

### Автоматты түрде өшіру жүйесі

Автоматты түрде өшу функциясы үтіккі пайдалану қауіпсіздігін қамтамасыз етеді және электр энергиясын үнемдеуге мүмкіндік береді. Егер аспап қозғалмай тұрса, автоматты түрде өшу жүйесі іске қосылады:


- көлденең күйде немесе бүйірде жатқан (кездейсоқ құлағанда) үтік үшін – шамамен 5 секундтан кейін;
- тік күйде тұрған үтік үшін – шамамен 8 минуттан кейін.

Автоматты түрде өшу функциясы іске қосылғанда табанның қызуы тоқтайды, сигнал естіледі, бұдан кейін аспап тұтқасында автоматты түрде өшу индикаторы жыпылықтайды. Жұмысты жалғастыру үшін үтіккі тұтқасынан ұстаңыз. Автоматты түрде өшу индикаторы жыпылықтауды тоқтатады, табанның қызу индикаторы жанады. Қызу индикаторы өшкен соң бірден үтіктеуді жалғастыруға болады.


### Ready for Sky технологиясы

Ready for Sky технологиясы планшет немесе смартфонның көмегімен бір атауы бар бағдарлама-қолданба арқылы құралды қашықтықтан басқаруға мүмкіндік береді.


1. Өзіңіздің планшетіңізге немесе смартфонңызға (қолданылатын құрылғының операциялық жүйесіне байланысты) App Store немесе Google Play қосымшалар дүкенінен Ready for Sky қосымшасын жүктеңіз.
2. Ready for Sky қосымшасын іске қосыңыз, аккаунтты жасаңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындап отырыңыз.

 Косу үшін қолжетімді құрылғылардың тізімінде құралдың атауы үлгінің нөмірімен сәйкес келеді. Жаңа атауды белгілеуге немесе бастапқы күйі бойынша орнатылған атын қалдыруға болады.

3. Үтіккі тұмсығымен төмен ұстаңыз. Қысқа үш дыбыс шығады, тұтқасындағы жарық индикаторы мобильді құрылғы үтікпен байланысқа түскенге бойы жаңып-өшіп тұрады.

 **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Операцияны орындар алдында суға арналған резервуардың бос екендігіне көз жеткізіңіз.

4. Құралды қашықтықтан басқару мүмкіндігін өшіру үшін үтіккі табанымен жоғары бойы ұстап тұрыңыз. Екінші (үзін) дабылдан кейін процес аяқталады.

 Тұрақты байланысты қамтамасыз ету үшін ұялы құрылғы құралдан 10 метрден астам қашықтықта болуы керек.





Ready for Sky технологиясы «Қайыңсіз режим» қосымша функциясын қолдануға мүмкіндік береді. Мобилді қосымшамен қосылу бар болса берілген режимді қосу кезінде құралды пайдалану мүмкін болады. Олай болмаған жағдайда құралдың қыздыру элементі бұғатталады, тұтқандағы автоажырату индикаторы әр 3 секунд сайын екі реттен жанады.

Үтіктің бұғаттан қалған ажырату үшін оны табанымен жоғары бірінші (қысқа) дыбыс сигналдарын. Одан кейін құралды электр желісінен бірнеше секундқа шырғиңіз және қайтадан қосыңыз. Сонымен бірге байланысты мобилді құрылғы туралы ақпарат үтіктің жадысында сақталып қалады. Ready for Sky қосымшасында бұғаттан шешілуі туралы ескерту көрінеді.

### III. АСПАПТЫ КҮТҮ

Үтік табаны тазалаудың алдында ол электр желіден ажырап тұрғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз. Табанды ылғал матамен немесе губикамен тазалауға болады.



Абразивті жуу құралдарын және жабындысы металл немесе абразивті губикаларды, сонымен қатар химиялық агрессивті заттарды пайдаланбаңыз.

Аспапты қыздыру аспаптары мен тікелей күн сәулелерінен алыс құрғақ жерде сақтаңыз. Жұмыс бетіне зақым тигізеу үшін үтікті ылғи тік күйінде сақтаңыз. Үтік табанын металдық және басқа қатты заттарға тигізбеңіз. Әк тұнбаларының пайда болуы мен резервуардың ішкі бетінде ластандың алдын алу үшін үтіктен суды үнемі төгіп отырыңыз.

#### Өзін-өзі тазалау функциясы

Осы функция үтікті табан шумектерінде қалыптасқан қақтан тазалауға қызмет етеді. Өзін-өзі тазалау шарасын айына 2-3 рет жүргізуге кеңес беріледі. Пайдаланылатын су кермек болғанымен өзін-өзі тазалау да жиірек болуы керек.

Әрекет тәртібі өздігінен тазалану функциясын пайдалану кезіндегі әрекетің тәртібі схемасында көрсетілген.

1. Суды ыдысқа «Мах» белгісіне дейін құйыңыз.
2. Бұды жабыңыз (бу реттегішін солға «0» күйіне дейін бұрыңыз). Табанды қыздыру температурасы реттегішін «Мах» күйіне орнатыңыз. Үтікті электржеліге қосыңыз.
3. Қызу индикаторы өшкенде үтікті электр желісінен ажыратыңыз және раковинаның үстінде көлденең күйде ұстаңыз.
4. «Calc Clean» өзін-өзі тазалау түймешігін басыңыз және табан тесіктерінен ыстық су мен бу шығуы тоқтағанша ұстаңыз. Бұл кезде үтікті алға-артқа шайқауға кеңес беріледі. Тесіктерден шығатын бу

мен қайнаған су кірді кетіреді.

5. Тазалаған соң су ыдысы қақпағын ашыңыз және ыдыста қалған суды төгіңіз. Қақпақты жабыңыз.
6. Табан суығанда оның бетін ылғал матамен сүртіңіз.

KAZ

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Назар аударыңыз! Ready for Sky қосымшасының жұмысында қандай-да бір істен шығу орын алған кезде сервистік орталыққа жүгіну міндетті емес. REDMOND техникалық қолдау қызметіне барыңыз және Ready for Sky жұмысындағы істен шығу және/немесе қателіктерді жою бойынша біздің мамандардан кеңес алыңыз. Сіздің ұсыныстарыңыз бен қосымшаның жұмысы жөніндегі ескертулеріңіз кезекті жаңарту кезінде ескерілетін болады.

Сіздің еліңіздегі REDMOND өнімінің пайдаланушыларын қолдау қызметінің байланыс мәліметтерін [www.multicooker.com](http://www.multicooker.com) сайтынан қарауға болады. Сізге осы сайттағы кері байланыс нысанын толтыра отырып көмекті алуға болады.

Ақау	Ықтимал себебі	Жою әдісі
Үтік табаны қызбайды, қызу индикаторы жанбайды	Аспап электр желіге қосылмаған	Аспапты электр желіге қосыңыз
	Электр розетка ақаулы	Аспапты жөн электр розеткаға қосыңыз
	Автоматты түрде өшіру жүйесі іске қосылды (үтік тұтқасында автоматты түрде өшу индикаторы жанады)	«Автоматты түрде өшіру жүйесі» тарауы қараңыз
Үтік табаны алсіз қыздады	Қыздырудың өте аз температурасы орнатылған	Үтік табанын қыздыру реттегішін бұрап, қажетті температураны орнатыңыз
Бу жоқ	Будың жіберілуі жабық	Бу реттегішін сізге керек күйге орнатыңыз

Ақау	Ықтимал себебі	Жою әдісі
Бу жіберу қарқындылығы жетпейді	Ыдиста су өте аз	Су ыдысын кем дегенде 1/4 толтырыңыз
	Бу реттегіші буды орташа жіберу күйінде тұр	Реттегішті бұрып, жіберілетін буды көбейтіңіз
	«Тамшы-стоп» функциясы қосулы	Үтік табанының жарамды температурасы болғанын күтіңіз (қызыл индикаторы өшеді)
Үтік табаны тесіктерінен шығатын бу затты былғайды	Сіз химиялық қоспалары бар суды пайдаландыңыз	Ыдысқа химиялық қоспалары бар суды құймаңыз
	Сіз дистилляцияланған немесе жұмсақ суды пайдаландыңыз	Кәдімгі құбырдағы суды немесе құбырдағы және дистилляцияланған судың 1:1 пропорциясында қоспасын пайдаланыңыз
	Сіз алдыңғы пайдаланған соң ыдыстан суды кетірмедіңіз	Аспапты өзін-өзі тазалаңыз. Жұмыс аяқталған соң суды үйіктеніңізге жіберіңіз
Үтік табаны кірпен, киімді былғайды	Үтік табанының өте жоғары температурасы орнатылды	Бұйымдағы жапсырма мен «Әртүрлі маталар үшін үтіктеу режимін таңдау кестесін» салыстырыңыз
	Кірді жетегіндей шаймадыңыз немесе жаңа киімді шаймай үтіктеп жатырсыз	Табанды тазалаңыз. Киімді шайңыз, үстіңіз сабын немесе басқа тазалау құралы қалмағанына көз жеткізіңіз
Үтік табаны тесіктерінен су ағады	Қыздырудың өте аз температурасы орнатылған подшошы	Табанды қыздыру реттегішін ••••• немесе «Мах» күйіне орнатыңыз
	Қарқынды бу жіберу түймешігі жиі басылғанынан табан температурасы өте төмен	Қарқынды бу жіберу түймешігін басу аралығын көбейтіңіз
Үтіктің табанында сызаттар мен басқа зақымдар бар	Сіз үтікті металдық бетке қойдыңыз	Үтіктің арнайы тұпқоймаларын пайдаланыңыз. Үтікті тік күйде сақтаңыз
Үтіктің табанында сызаттар мен басқа зақымдар бар	Табан киімдегі фурнитуралармен (тойғарма, сырғытпа, түйме және т.б.) зақымданды	Үтіктеу барысында үтік табанын зақымдамуды мүмкін сырғытпа, тойғарма мен басқа қатты заттарға тиелмеуге тырысыңыз

Ақау	Ықтимал себебі	Жою әдісі
Синхронизациялау әрекеті сәтсіз болды	Үялы құрылғыда Bluetooth функциясы өшіп тұр	Үялы құрылғыда Bluetooth функциясын қосыңыз
	Үялы құрылғыда <b>Ready for Sky</b> қолданбасы белгесіз емес	Үялы құрылғыда <b>Ready for Sky</b> қолданбасын ашыңыз
	Синхронизацияланатын құрылғылар тым алыс	Құрылғылардың бір бірінен 10 метр шегінде тұрғанына көз жеткізіңіз

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 2 жыл мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе құрыдың сапасы жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрмен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істеуге нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүруі жағдайында сатып алынған күнінен 3 жыл құрайды.

*Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.*



Înainte de a utiliza acest produs, citiți cu atenție manualul de exploatare și păstrați-l ca referință. Utilizarea corectă a dispozitivului va prelungi considerabil durata de exploatare.

## Măsurile de securitate

- producătorul nu este responsabil pentru daune cauzate de nerespectarea cerințelor tehnicii securității și regulilor de exploatare a produsului.
- Acest aparat electric este destinat pentru uz casnic și poate fi aplicat în apartamente, case de țară, camere de hotel, în menajere interioare în magazine, birouri sau în alte condiții similare de exploatare neindustrială. Utilizarea industrială sau orice altă utilizare necorespunzătoare a dispozitivului va fi considerată ca încălzire a condițiilor adecvate de funcționare a produsului. În acest caz producătorul nu este responsabil pentru posibilele consecințe.
- Înainte de a conecta dispozitivul la o priză electrică, verificați dacă tensiunea ei coincide cu tensiunea nominală de alimentare a dispozitivului (vedeți caracteristicile tehnice sau tablă din fabrică a produsului).
- Folosiți un cablu prelungitor, calculat la necesarul de putere a dispozitivului. Nerespectarea acestei cerințe poate duce la scurtcircuit sau incendiu de cablu.
- Conectați aparatul numai la prize, care au legătură cu pământul – aceasta este o cerință obligatorie de protecție împotriva șocurilor electrice. Folosind un

cablu prelungitor, asigurați-vă că acesta are, de asemenea, legătură cu pământul.

- Deconectați aparatul din priză după utilizare, precum și în timpul de curățare sau de deplasare. Scoateți cablul electric din priză cu mâinile uscate, țineți-l de ștecher și nu de cablu.
  - Dispozitivul nu trebuie să fie lăsat nesupravegheat până când este conectat la rețeaua de alimentare.
  - În timpul umplerii rezervorului de apă dispozitivul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare.
- STOP** *ATENȚIE! În timpul funcționării dispozitivul se încălzește! Nu atingeți cu mâinile talpa fierului de călcat în timpul funcționării lui și imediat după utilizare. Utilizați doar suprafețe speciale pentru călcat. Nu lăsați dispozitivul în funcțiune nesupravegheat, deconectați-l de la rețeaua electrică imediat după utilizare.*
- Nu întindeți cablul de alimentare pe sub uși sau în apropierea surselor de căldură. Asigurați-vă că cablul electric nu s-a sucit și nu s-a îndoit, nu este în contact cu obiecte ascuțite, colțuri și margini de mobilier.
- STOP** *REȚINEȚI: deteriorările aleatoare a cablului de alimentare electrică pot provoca defecte, care nu corespund condițiilor de garanție, precum și la șoc electric. Cablul electric deteriorat necesită înlocuire de urgență în centru service.*

ROU

- Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că el este deconectat de la priză și este complet răcit. Urmați strict instrucțiunile pentru curățarea aparatului.
- STOP** *SE INTERZICE de scufundat corpul aparatului în apă sau de-l pus sub jet de apă!*
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizarea de către persoanele (inclusiv copiii), care au dereglări fizice, nervoase sau psihice sau duc lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor, în care astfel de persoane se află sub supraveghere sau au fost instruite în privința utilizării acestui aparat de către persoană responsabilă pentru siguranța lor. Este necesar să se efectueze o supraveghere asupra copiilor cu scopul neadmiterii acestora a jocurilor cu aparatul, accesorii, precum și cu ambalaul de fabrică. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să se efectueze de către copiii nesupravegheați de adulți.
  - Se interzice repararea aparatului independent sau efectuarea modificărilor în structura acestuia. Repararea aparatului trebuie să fie efectuată exclusiv în centrul de service specializat autorizat. Reparația efectuată neprofesional poate duce la defecțiuni, leziuni și deteriorarea bunurilor.
- STOP** *Nu utilizați dispozitivul în cazul oricărui defect.*

#### Caracteristici tehnice

Model .....	RI-C250S
Tensiune de alimentare .....	220-240 V, 50 Hz
Putere .....	20200 W
Protecția împotriva electrocutării .....	clasa I
Volumul rezervorului de apă .....	350 ml
Funcția «Anti-picături» .....	este
Tratarea verticală cu aburi .....	este
Șut puternic cu aburi .....	125 g/min
Eliminarea continuă a aburului .....	25 g/min
Funcția de umidificare .....	este
Funcția «Regimul de siguranță» .....	este
Funcția de autocurățare .....	este
Funcția de deconectare automată .....	este
Călcatul uscat .....	este
Transmiterea datelor Standart .....	Bluetooth v4.0
Suportul dispozitivului:	
• Android .....	4.3 Jelly Bean sau mai sus
• iOS .....	7.0 sau mai sus
Indicația .....	este
Tip de control .....	meccanic, de la distanță (tehnologia Ready for Sky)
Acoverirea vasului .....	ceramică
Lungimea cablului de alimentare .....	3 m

#### Completare

Fier de călcat .....	1 buc.
Pahar cotat .....	1 buc.
Instrucțiuni de utilizare .....	1 buc.
Carte de service .....	1 buc.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, conținutul, precum și caracteristicile tehnice ale dispozitivului pe parcursul perfecționării dispozitivului fără anunțare prealabilă privind astfel de modificări.


#### Construcția dispozitivului A1

1. Orificiul pulverizatorului de apă.
2. Capacul rezervorului de apă.
3. Regulatorul de alimentare cu aburi.
4. Butonul de alimentare intensivă cu aburi (șut cu aburi).
5. Butonul de pulverizare a apei.

6. Indicatorul de deconectare automată.
7. Fixarea articulată a cablului.
8. Cablu de alimentare.
9. Indicatorul de încălzire a tălpii.
10. Rezervorul de apă.
11. Regulatorul mecanic al încălzirei tălpii.
12. Butonul de autocurățare „Calc Clean”.
13. Marcajul nivelului maxim al apei în rezervor (în poziția verticală a fierului de călcat).
14. Talpă cu acoperire ceramică și relief special pentru pulverizarea uniformă a aburului.
15. Pahar cotat.


## I. ÎNAINTE DE PRIMA CONECTARE

Despachetați dispozitivul, înlăturați toate materialele de ambalare și autocolante promoționale.

 *Păstrați obligatoriu pe loc autocolante de avertizare, autocolante-indicatoarele (în cazul prezenței lor) și plăcuța cu numărul de serie a dispozitivului pe corpul lui! Lipsa numărului de serie pe dispozitiv va anula automat drepturile de deservire garantată.*

*După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin două ore înainte de conectare.*

Relaxați-vă complet cablul de alimentare. Ștergeți carcasa și talpa fierului de călcat cu o cârpă umedă. Ștergeți dispozitivul cu uscat.

 *Pe careva detalii ale noului fier de călcat este aplicat un strat protector, deoarece la prima conectare poate apărea un miros neplăcut. Acesta este un fenomen temporar, care este perfect sigur pentru activitatea dispozitivului și repede dispare.*


## II. UTILIZAREA FIERULUI DE CĂLCAT

Înainte de începutul utilizării asigurați-vă, că temperatura selectată și modul de călcat corespund instrucțiunilor de pe eticheta produsului, pe care dumneavoastră doriți să-l călcați (urmăriți tabelul).

Simbol pe regulator de încălzire	Poziția regulatorului de temperatură	Tip de țesătură	Recomandări
Fără simbol	NYLON	Acril	Călcați cu precauție. Utilizarea aburului este riscantă, este posibilă scurgerea apei din talpa fierului de călcat, și ca urmare apariția petelor pe țesătură
		Țesături din poliamidă (capron, nailon)	
		Poliuretan	Călcați mai bine țesătură pe partea dorsală, deoarece ea nu este rezistentă la încălzire. Acetatul se usucă repede și practic nu necesită a fi călcat
		Fibre din acetat	
		Poliester	
•	SILK	Mătase	La temperatura înaltă își schimbă culoarea, se lipește, se întărește și se distruge, este posibilă contracția țesăturii
		Preferabil de a nu stropi țesătura de mătase cu apă, deoarece de la umezirea neuniformă este posibilă apariția petelor	
• •	WOOL	Lână	Preferabil de a stropi țesătura cu apă sau a o călca printr-o cârpă umedă. La temperatură înaltă este posibilă contracția țesăturii
• • •	COTTON	Bumbac	Se recomandă regim de tratare cu aburi
MAX	LINEN	În	

Sistemul automat "Anti-picături" împiedică scurgerea apei și permite călcatul chiar și al țesăturilor delicate fără riscul de a le deteriora.

Ordinea utilizării dispozitivului este descrisă în schema **A2**.

 *Dispozitivul este destinat pentru activitatea cu apă de la robinet. Dacă în regiunea dumneavoastră apa este foarte dură, vă recomandăm să amestecați apa de la robinet și apa curățată în proporție de 1:1.*

ROU

*Nu păstrați fierul de călcat cu apă pentru a preveni formarea depunerilor de calcar și murdărie care murdăresc țesăturile în timpul călcatului.*

## Sistemul de deconectare automată

Funcția de deconectare automată asigură siguranța utilizării fierului de călcat și permite economisirea energiei electrice. Dacă dispozitivul se află într-o stare nemiscată, se va declanșa sistemul de deconectare automată:


- pentru fierul de călcat în poziție orizontală sau pe o parte (în cazul căderii accidentale) – aproximativ după 5 de secunde;
- pentru fierul de călcat în poziție verticală – aproximativ după 8 minute.

La declanșarea funcției de deconectare automată încălzirea tălpii se va opri, va răsună un semnal, apoi pe mânerul dispozitivului va clipi indicatorul de deconectare automată. Pentru continuarea funcționării ridicăți fierul de călcat de mâner. Indicatorul de deconectare automată va opri clipirea, se va ilumina indicatorul de încălzire a tălpii. De îndată ce indicatorul de încălzire se va stinge, continuați călcatul.


## Tehnologia Ready for Sky

Tehnologia Ready for Sky vă permite cu ajutorul programului de aplicație cu același nume să gestionați aparatul de la distanță cu ajutorul unui smartphone sau tablet.

1. Descărcați aplicația Ready for Sky din magazinul aplicațiilor App Store sau Google Play (în corespundere de sistemul de operare a dispozitivului utilizat) în smartphoneul sau tabletul dumneavoastră.
2. Porniți aplicația Ready for Sky, creați un cont și urmăriți solicitările care apar pe afișaj.

 *Numele dispozitivului în lista dispozitivelor accesibile pentru conectare va coincide cu numărul modelului. Puteți crea un nume nou sau să lăsați cel setat în mod implicit.*

3. Țineți fierul de călcat în poziția cu gura. Vor răsună trei semnale sonore, indicatorul luminos pe mâner va lumina până dispozitivul mobil nu se va conecta cu fierul de călcat.

 **ATENȚIE!** *Înainte de executarea operațiunii asigurați-vă, că rezervorul pentru apă este gol.*

4. Pentru deconectarea posibilității controlului de la distanță a dispozitivului țineți fierul de călcat în poziția cu talpa. După al doilea (lung) semnal procesul va fi terminat.



*Pentru a asigura o conexiune stabilă dispozitivul mobil trebuie să fie situat nu mai mult de 10 metri de la dispozitiv.*



*Tehnologia Ready for Sky permite să utilizați funcția suplimentară «Regimul de siguranță». La conectarea acestui regim utilizarea aparatului este posibilă numai în acel caz, dacă există o conexiune cu aplicația mobil. În caz contrar elementul de încălzire al aparatului se va bloca, indicatorul autodeconectării pe mâner fiecare 3 secunde va lumina dublu.*

*Pentru a deconecta blocarea fierului de călcat manual, țineți-l cu talpa la prima (scurt) semnalul sonor. După aceasta deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare pentru câteva secunde și iarăși conectați la sursa de alimentare. Cu toate acestea informația despre dispozitivul mobil conectat va fi salvată în memoria fierului de călcat. În aplicația Ready for Sky va fi afișată notificarea despre scoaterea blocării.*

## III. ÎNTREȚINEREA DISPOZITIVULUI

Înainte de curățarea tălpii fierului de călcat, asigurați-vă că acesta este deconectat de la rețeaua electrică și s-a răcit complet. Puteți curăța fierul de călcat cu o cârpă umedă sau un burete.



*Nu utilizați detergenți abrazivi și burete cu acoperire metalică sau abrazivă, precum și substanțe chimice agresive.*

Păstrați dispozitivul la un loc uscat, departe de lumina directă a soarelui și dispozitivele de încălzire. Pentru a evita deteriorarea suprafeței de lucru, întotdeauna păstrați fierul de călcat în poziția verticală. Nu admiteți contactul tălpii fierului de călcat cu obiecte metalice sau alte dure. Întotdeauna scurgeți apa din fierul de călcat, pentru a preveni acumularea depunerilor de calcar și murdăria de pe suprafața interioară a rezervorului.

### Funcția de autocurățare

Servește pentru curățarea fierului de călcat de la depunerile de calcar formate în duzele tălpii. Se recomandă efectuarea procedurii de autocurățare de 2-3 ori pe lună. Cu cât apa utilizată este mai dură, cu atât mai des este necesară autocurățarea.

1. Turnați apă în rezervor pînă la marcajul „Max”.
2. Opriti alimentarea cu aburi (rotiți regulatorul de aburi spre stînga în poziția „0”). Plasați regulatorul temperaturii de încălzire a tălpii în poziția „Max”. Conectați fierul de călcat la rețeaua electrică.
3. Când indicatorul de încălzire se va stinge, deconectați fierul de călcat de la rețeaua electrică și plasați-l în poziția orizontală deasupra chiuvei.
4. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de autocurățare „Calc Clean”, pînă când apa și aburul herbinte vor ieși din orificiile tălpii. În acest timp se

recomandă agitarea fierului de călcat înainte și înapoi. Aburul și apă clocotită care iese vor îndepărta murdăria.

- După curățare deschideți capacul rezervorului de apă și scurgeți apa rămasă în rezervor. Închideți capacul.
- După ce talpa se va răci, ștergeți suprafața acesteia cu o cârpă umedă.

## IV. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE

ATENȚIE! În cazul apariției oricărei defecțiuni în activitatea aplicației Ready for Sky, adresarea la centrul de servicii nu este obligatorie. Adresați-vă la asistența tehnică REDMOND și primiți consultația specialiștilor noștri pentru rezolvarea greșelii și /sau defecțiunii în activitatea Ready for Sky. Propunerile și observările dumneavoastră pentru activitatea aplicației vor fi luate în considerare în următoarea actualizare.

Datele de contact ale serviciului de susținere a utilizatorilor produselor REDMOND în țara dumneavoastră le puteți găsi pe site-ul [www.multicooker.com](http://www.multicooker.com). Dumneavoastră de asemenea puteți primi ajutor îndeplinind în site-ul dat formularul de feedback.

Defectul	Cauza posibilă	Metoda de înlăturare
Talpa fierului de călcat nu se încălzește, indicatorul de încălzire nu se iluminează	Dispozitivul nu este conectat la rețeaua electrică	Conectați dispozitivul la rețeaua electrică
	Priza electrică nu este în stare de funcționare	Conectați dispozitivul la priza electrică în stare de funcționare
Talpa fierului de călcat se încălzește slab	A declanșat sistemul de deconectare automată (iluminează indicatorul de deconectare automată pe mânerul fierului de călcat)	A se vedea secțiunea "Sistemul de deconectare automată"
	Este setată temperatura de încălzire prea joasă	Cu rotirea regulatorului de încălzire a tălpii fierului de călcat setați temperatura necesară de încălzire
Lipsește aburul	Alimentarea cu aburi este blocată	Instalați regulatorul de alimentare cu aburi în poziția necesară

Defectul	Cauza posibilă	Metoda de înlăturare
Intensitatea alimentării cu aburi nu este suficientă	În rezervor este prea puțin apă	Umpleți rezervorul de apă minimum de ¼
	Regulatorul aburului este plasat în poziția aburului mediu	Rotind regulatorul, majorați alimentarea cu aburi
Aburul care iese din talpa fierului de călcat murdărește rufe	Acționează funcția "Anti-picături"	Așteptați până când va fi atinsă temperatura necesară a tălpii fierului de călcat (indicatorul de încălzire se va stinge)
	Ați utilizat apa cu aditivi chimici	Nu umpleți în rezervorul apă cu aditivi chimici
	Ați utilizat apă distilată sau dedurizată	Utilizați apă obișnuită de la robinet sau un amestec de apă din robinet cu apă distilată în proporție de 1:1
Talpa fierului de călcat este murdară și murdărește rufe	Nu ați înlăturat apa din rezervor după utilizarea anterioară	Efectuați autocurățarea dispozitivului. Întotdeauna scurgeți apa din fierul de călcat la finalizarea lucrului
	A fost setată temperatura prea înaltă a tălpii fierului de călcat	Consultați etichetele de pe articole și "Tabelul de selectare a regumurilor de călcat pentru diferite tipuri de țesături"
Din orificiile tălpii fierului de călcat se scurge apa	Rufele au fost clătite insuficient sau Dvs călcați hainele noi fără a le clăti preventiv	Efectuați curățarea tălpii. Clătiți hainele, asigurați-vă de faptul, că pe ete nu au rămas elemente de săpun sau alți detergenți
	Este setată temperatura de încălzire a tălpii prea joasă	Plasați regulatorul de încălzire a tălpii în poziția ••••• sau „Max”
Pe talpa fierului de călcat sunt zgârieturi sau alte deteriorări	Temperatura tălpii este prea joasă din cauza apăsărilor frecvente a butonului de alimentare intensivă cu aburi	Majorați intervalele între apăsările butonului de alimentare intensivă cu aburi
	Ați așezat fierul de călcat pe suportul din metal	Utilizați suporturi speciale pentru fierul de călcat Păstrați dispozitivul în poziție verticală.
	Talpa a fost deteriorată de accesoriile de pe haine (nituirile, fermoarele, butoanele, etc.)	Străduiți-vă în procesul călcatului să nu atingeți fermoarele, nituirile și alte obiecte dure care pot deteriora talpa fierului de călcat

ROU

Defectul	Cauza posibilă	Metoda de înlăturare
Încercarea de sincronizare nu a reușit	Este deconectată funcția Bluetooth pe dispozitivul mobilului	Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul mobilului
	Aplicația Ready for Sky pe dispozitivul mobilului nu este activă	Deschideți aplicația Ready for Sky pe dispozitivul mobilului
	Dispozitivele sincronizate sunt prea departe	Asigurați-vă, că dispozitivul se află la 10 metri unul de celălalt

## V. OBLIGAȚII DE GARANȚIE

Pentru acest produs se acordă un termen de garanție de 2 ani de la momentul procurării. În timpul perioadei de garanție producătorul se obligă să înlăture prin reparare, schimbare a pieselor sau schimbare a produsului complet orice defecte de fabrică provocate de calitatea insuficientă a materialelor sau de rasamblare. Garanția intră în vigoare numai în cazul în care data procurării este confirmată prin ștampila magazinului și semnătura vânzătorului pe talonul de garanție original. Prezenta garanție se recunoaște numai în cazul în care produsul a fost utilizat în conformitate cu instrucțiunea de exploatare, nu a fost reparat, nu a fost dezasamblat și nu a fost defectat în rezultatul manipulării incorecte, precum și păstrată toată completarea produsului. Prezenta garanție nu se răspindește asupra uzurei normale a produsului și asupra consumabilelor (filtrelor, becului, acoperiților ceramice și de teflon, garniturilor de etanșare etc.).

Termenul de exploatare a produsului și termenul de valabilitate a garanției se calculează de la data vânzării sau de la data fabricării produsului (în cazul în care data de vânzare e imposibil de determinat).

Data fabricării dispozitivului poate fi găsită în numărul de serie, amplasat pe eticheta de identificare atașată pe carcasa produsului. Numărul de serie este format din 13 simboluri. Simbolurile 6 și 7 indică luna, 8 – anul de producere a dispozitivului.

Termenul de servire a aparatului stabilit de producător constituie 3 ani din momentul procurării cu condiție că exploatarea produsului este efectuată în corespundere cu instrucțiunea dată și standardele tehnice.

*Ambalajul, îndrumătorul utilizatorului, precum și aparatul este necesar de utilizat în conformitate cu programul local de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați astfel de produse împreună cu gunoiul obișnuit.*

The **Bluetooth** word mark and logos are registered trademarks owned by **Bluetooth SIG, Inc.** **Bluetooth** является зарегистрированным товарным знаком компании **Bluetooth SIG, Inc.** **App Store** is a service mark of **Apple Inc.**, registered in the U.S. and other countries.

**App Store** является знаком обслуживания **Apple Inc.**, зарегистрированным в США и других странах.

**Google Play** is a registered trademark of **Google Inc.**

**Google Play** является зарегистрированным товарным знаком компании **Google Inc.**



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Семейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индустриал Груп, ЛЛСи Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, съют 805A, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛьФА», 195027, г. Санкт-Петербург, Свердловская набережная, д. 44, литера Б.

© REDMOND. Все права защищены. 2015

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.



Produced by Redmond Industrial Group LLC  
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,  
Albany, New York, 12210, United States  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
Made in China

RI-C250S-CIS-UM-2